

**Allgemeine Versandvorschriften der deutschen Tenneco Powertrain Werke  
Federal Mogul Burscheid,  
Federal Mogul Dresden,  
Federal Mogul Friedberg**

**1. Gültigkeit**

Diese Versandvorschrift (Stand 05.2020) gilt für Lieferungen für die unter Punkt 2 aufgeführten Werke und Läger von Federal-Mogul (FM) bis auf Widerruf. Durch werkspezifische Logistikkonzepte kann diese Vorschrift geändert, ergänzt oder ersetzt werden.

**Bei Nichtbeachtung dieser Versandvorschriften werden eingehende Fremdspeditionsrechnungen mit Verweis auf den Absender (Auftraggeber des Transports) zurückgewiesen.**

**Hinweis: Versendungen mit Lieferpapieren ohne Angabe einer gültigen Bestellnummer führen zu einer verzögerten Wareneingangsbearbeitung (incl. ggfls. Rechnungsbegleichung) und sind zu vermeiden.**

**2. Empfangswerke und Abladestellen von Federal-Mogul (FM), Ansprechpartner - Anlage 1**

**3. Verkehrsträgerwahl**

Versendungen an die Federal-Mogul Werke sind wie folgt abzuwickeln:

**3.1 Kleingutsendungen mit Frankatur EXW / FCA via UPS Standard**

**3.1.1 Sendungen aus Deutschland und dem europäischen Ausland (ohne Unterpalette)**

Sendungen mit einem Gesamtbruttogewicht **bis max. 40 kg** sind an die Empfangswerke ausschließlich mit dem Paketdienst United Parcel Service **UPS** zu versenden. Anmeldung über die UPS-Service-Telefonnummer +49 (0) 1806 882663).

Hinweis: Bitte die Sendungsanmeldung ohne Wertedeklaration vornehmen:

Packstückgrößen: bis 400 cm Gurtumfang (1) u. max. 2,70m Länge (2),  
**bis max. 40 kg brutto/Packstück**



Anmeldungen für Sendungen aus dem Ausland sind jeweils unter der landeseigenen UPS-Service-Telefonnummer am Vortag der Verladung bis 16:30 Uhr anzumelden.

Bei sämtlichen Anmeldungen ist unbedingt die UPS-Kundennummer des jeweiligen Standortes anzugeben:

Standort	Firmenname	Strasse	PLZ + Ort	UPS Account-Nr.
FM Burscheid	Federal-Mogul Burscheid GmbH Werk 1	Geilenbacher Str.	51399 Burscheid	Bitte kontaktieren Sie den zuständigen Einkauf
FM Burscheid	Federal-Mogul Burscheid GmbH Werk 2	Montanus Straße	51399 Burscheid	Bitte kontaktieren Sie den zuständigen Einkauf
FM Dresden	Federal-Mogul Dresden GmbH	An der Schleife 12	01099 Dresden	Bitte kontaktieren Sie den zuständigen Einkauf
FM Friedberg	Federal-Mogul Friedberg GmbH	Engelschalkstr. 1	86316 Friedberg	Bitte kontaktieren Sie den zuständigen Einkauf

Als **Versandfrankatur** ist generell „**Unfrei**“ zu nutzen. Unter **Referenz 1** ist generell unsere **Bestellnummer** oder **Rahmenauftragsnummer** einzugeben.

Kleingutsendungen dürfen **nicht „per Nachnahme“** versandt werden, und sind grundsätzlich ohne Unterpalette abzufertigen.

### 3.1.2 Beschriftung

Als Versanddokumentation für Sendungen, bei denen wir Frachtzahler sind, darf nur noch die UPS Dokumentation (UPS-Frachtbrief oder UPS-Versandaufkleber unter der Werkskundennummer) benutzt werden.

Achtung: Pro Paket ist generell eine eigene Versanddokumentation zu benutzen!

UPS stellt auf Wunsch kostenlose Versandsoftware zur Verfügung. Versandaufkleber können auch über das Internet auf [www.UPS.com](http://www.UPS.com) erstellt werden.

Der Paketaufkleber muß die vom Auftrag übernommene Anschrift aufweisen. Der Lieferschein (2-fach) ist mit unserer Bestellnummer zu versehen und in einer **Lieferscheintasche außen am Paket** anzubringen.

### 3.1.3 Gefahrgutsendung

Gefahrgut kann von UPS nur bedingt transportiert werden. Wir bitten Sie, die Möglichkeiten mit UPS abzustimmen und ggf. die Sendung dem zuständigen Stückgutspediteur zu übergeben.

## **3.2 Nationale (innerdeutsche) Sammelgutsendungen, Teil- und Komplettladungen mit Frankatur EXW / FCA via Spedition IDS Logistik GmbH.**

Sammelgut-, Teil- und Komplettladungen (**ab 40,0 kg Bruttogewicht**) sind per LKW über die **IDS Logistik GmbH** abzufertigen. **EU Lieferungen sind in 3.3. und 3.4. geregelt.**

Der nachfolgende Link wird Ihnen die IDS-Sendungsanmeldung grundlegend vereinfachen:

Die Adresse und der Zugang für die Lieferanten-Erstanmeldung lautet:

<http://www.ids-order.com>

Benutzer: federal

Passwort: federal

Die Adresse der Sendungserfassung lautet:

<http://www.ids-order.com>

Die IDS Partnerspedition holt die Sendung noch am gleichen Tag ab (im Regelfall bei Anmeldung der Sendung bis 10:00 Uhr) und verlädt die Stückgutsendung als „IDS-ONE-DAY“-Sendungen.

Durch Einrichtung von Abholzeitfenstern können mit dem Spediteur spezielle Abholzeiten vereinbart werden.

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an den Customer-Service von IDS:

**IDS Logistik GmbH**  
**Saaläckerstr. 8**  
**63801 Kleinostheim**

**Kontakt : Herr Marco Berninger**  
**Tel. : 06027 – 40 903 – 35**  
**Fax : 06027 – 40 903 – 96**  
**Email : cs@ids-logistik.de**

**Kontakt : Frau Vanessa Stumpf**  
**Tel. : 06027 – 40 903 – 34**  
**Fax : 06027 – 40 903 – 96**  
**Email : cs@ids-logistik.de**

**Komplettladungen** sind zudem unseren Ansprechpartnern in unserem Werk rechtzeitig vor der Versendung mitzuteilen, damit die notwendigen Vorkehrungen für die Entladung getroffen werden können.

### **3.3 Internationale (EU und Schweiz) Sammelgutsendungen, Teil- und Komplettladungen mit Frankatur EXW / FCA via Spedition DACHSER mit Ausnahme: Italien.**

Sammel-, Teil- und Komplettladungen (**ab 40,0 kg Bruttogewicht**) sind als palettierte Ware per LKW über die **Spedition DACHSER SE** abzufertigen.

<b>Zentrale Auftragsannahme (ZAA)</b>		
Telefon	0821 2705-7777	Angela Deil
Telefax	0821 2705-8777	Michaela Schickendanz
E-Mail	zaa.gersthofen@dachser.com	Julia Gruber
		Yu-Chiao Huang-Schwigon

Stand 18.09.2018

### **3.4 Italiensendungen (Paket, Sammelgutsendungen, Teil- und Komplettladungen) mit Frankatur EXW / FCA via Spedition „MR Transport Srl“**

Paketversendung, Sammel-, Teil- und Komplettladungen sind per LKW über die Spedition „**MR Transport Srl**“ abzufertigen.

#### **Kontaktdaten zur Sendungsavisierung:**

Zentrale Auftragsannahme: +39 011 9626730

bzw.

Herr Fabio Pinna  
Büro-Telefonnr. +39 011 9626736  
Handy-Nr. +39 335 437354  
E-Mail Adresse: [f.pinna@mrtransport.it](mailto:f.pinna@mrtransport.it)

Frau Sandra Carofiglio  
Büro-Telefonnr. +39 011 9626737  
Handy-Nr. +39 349 2760327  
E-Mail Adresse: [s.carofiglio@mrtransport.it](mailto:s.carofiglio@mrtransport.it)

Herr Matteo Campini  
Büro-Telefonnr. +39 011 9626738  
Handy-Nr. +39 335 5351980  
E-Mail Adresse: [m.campini@mrtransport.it](mailto:m.campini@mrtransport.it)

Frau Asya Tamburini  
Büro-Telefonnr. +39 011 9626735  
Handy-Nr. +39 335 7517690  
E-Mail Adresse: [a.tamburini@mrtransport.it](mailto:a.tamburini@mrtransport.it)

### **3.5 Maschinen- bzw. Anlagentransporte sowie Schüttgutladungen**

Diese Transporte sind von diesen Versandvorschriften **ausgenommen** und deswegen vorher mit den unter Punkt 2. genannten Verantwortlichen abzustimmen.

### **3.6 Gefahrguttransporte**

Gefahrguttransporte müssen separat mit IDS Logistik GmbH abgestimmt werden, und ggfls. längere Transportzeiten einkalkuliert werden.

### **3.7 Anmeldung beim Spediteur, Materialbereitstellung beim Lieferanten**

Die Sendungen sind bei den Speditionspartner durch Übermittlung der Daten (s. Punkt 3.2) zu avisieren. Die Meldung der Versandbereitschaft muss folgendes beinhalten:

- a) Gewicht, Anzahl und Maße der Mehrwegverpackung, Einwegverpackung, Kisten, Kartons und deren Stapelfähigkeit
- b) Empfangswerk(e)
- c) Vollständige Gefahrgutangaben (**ADR-Beförderungspapier**)
- d) Ladezeiten
- e) Anliefertermin
- f) Kundennummer + **Bestellnummer des FM Werkes**
- g) Frankatur

Bei der Materialbereitstellung bzw. der Übergabe von Sendungen an Speditionsunternehmen, ist durch den Lieferanten darauf zu achten, dass die Transportverpackung dem Verkehrsträger angepasst dimensioniert ist, und es dem Spediteur möglich ist, Ladungssicherung nach VDI 2700 zu betreiben. Unzureichend ausgelegte Transportverpackungen können im Schadensfall zu Regressforderungen an den Lieferanten führen.

### **3.8 Dokumentation**

Neben dem Lieferschein, der sich unbedingt an der Ware befinden muß, ist in jedem Fall ein Speditionsauftrag mit der Sendung zu übergeben. Alternativ kann auch ein Hausfrachtbrief der beauftragten Spedition(en) verwendet werden. Alle unter Punkt 3.7.a-g aufgeführten Angaben sind in den Frachtbrief zu übernehmen. Die Bestellnummer ist auf dem Lieferschein und auf dem Speditionsauftrag unbedingt einzutragen. **Die Übereinstimmung zwischen physischem Lieferumfang einschließlich Ladungsträger / Verpackung und sämtlichen Lieferdaten und Belegen ist durch den Lieferanten sicherzustellen.**

## **ANLAGE 1 Anliefer- und Abladestellen**

### Federal-Mogul, DE – Burscheid

#### **Lieferanschrift Werk FM Burscheid**

Federal-Mogul Burscheid GmbH  
Versandzentrum Werk 1  
Geilenbacher Straße  
DE-51399 Burscheid

#### **Ansprechpartner**

Herr Stefan Specht  
0049 (0) 2174 – 69 1537  
0049 (0) 2174 – 696 1537  
[Stephan.Specht@tenneco.com](mailto:Stephan.Specht@tenneco.com)

Federal-Mogul Burscheid GmbH  
Versandzentrum Werk 2  
Montanus Straße  
DE-51399 Burscheid

Herr Daniel Dreier  
0049 (0) 2174 – 69 2250  
0049 (0) 2174 – 696 2250  
[Daniel.Dreier@tenneco.com](mailto:Daniel.Dreier@tenneco.com)

### Federal-Mogul, DE - Dresden

#### **Lieferanschrift Werk FM Dresden**

Federal-Mogul Dresden GmbH  
An der Schleife 12  
DE-01099 Dresden

#### **Ansprechpartner**

Herr Andreas Götzl  
Tel.: 0049 (0) 351 – 8088 335  
Fax: 0049 (0) 351 – 8088 340  
Email: [andreas.goetzl@tenneco.com](mailto:andreas.goetzl@tenneco.com)

### Federal-Mogul, DE – Friedberg

#### **Lieferanschrift Werk FM Friedberg**

Federal-Mogul Friedberg GmbH  
Engelschalkstraße 1  
DE-86316 Friedberg

#### **Ansprechpartner**

Herr Otto Hafner  
Tel.: 0049 (0) 821 – 6001 255  
Fax: 0049 (0) 821 – 6001 118  
Email: [otto.hafner@tenneco.com](mailto:otto.hafner@tenneco.com)

#### **Ansprechpartner**

Herr Ulrich Dirnhofer  
Tel.: 0049 (0) 821 – 6001 257  
Fax: 0049 (0) 821 – 6001 118  
Email: [ulrich.dirnhofer@tenneco.com](mailto:ulrich.dirnhofer@tenneco.com)